ALCATEL

home & business phones

TEMPORIS 380

NOTICE D'UTILISATION
USER GUIDE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DELL'UTENTE
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUAL DE UTILIZACIÓN
MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Ecologic attitude

FRANÇAIS

Ergot pour fixation murale

1. INSTALLATION

- Connecter le cordon spiralé au combiné (A) et la prise située sur le côté gauche du téléphone (B).
- Connecter le cordon téléphonique à la prise droite située à l'arrière du poste et à la prise murale.
- Coller l'étiquette indiquant les numéros d''urgence à l'intérieur du couvercle.

2. INSTALLATION MURALE

- Retourner la petite pièce en plastique située située sur la base à l'aide d'une pièce de monnaie.
- Percer deux trous de 6 mm espacés de 100 mm.
- Insérer des chevilles plus visser des vis à bois[1] (3,5 mm de diamètre et 30 mm de long).
- Fixer la base sur les 2 vis en la tirant vers le bas.

(1) Les vis ne sont pas fournies dans l'emballage.

*Sous réserve de disponibilité technique du service et de souscription d'un abonnement auprès de l'opérateur.

3. USAGE GÉNÉRAL

3.1 TROUSSE LUMINEUX D'APPEL / DE MESSAGE EN ATTENTE

Le voyant clignote à la même cadence que la sonnerie quand vous recevez un appel. Il s'éteint dès que vous décrochez.

Si vous êtes relié à un central téléphonique privé ALCATEL avec messagerie, le témoin lumineux de message en attente vous informe de la présence d'un message dans votre boîte vocale.

Vous avez le choix entre deux modes de numérotation : - numérotation décimale ou combiné, - numérotation sans décrocher.

3.2 NUMÉROTER SANS DÉCROCHER

- Appuyer sur la touche Mains-libres, puis composer le numéro du correspondant. Décrocher pour établir la conversation.

3.3 UTILISER LE MODE MAINS-LIBRES

Si vous êtes en conversation, combiné décroché, et que vous souhaitez entendre et communiquer avec votre interlocuteur sur le haut-parleur :

- Appuyer sur la touche puis raccrocher le combiné.
  - Les personnes autour de vous peuvent participer à la conversation.
- Régler le volume sonore à l'aide des touches ▼ et ▲.
- Reprendre le combiné pour revenir à une conversation confidentielle.

3.4 RÉGLER LE VOLUME SONORE DANS LE COMBINÉ

- Vous pouvez régler le volume sonore du combiné en cours de communication.
- Appuyer sur la touche ▲.
- Pour revenir au niveau initial, appuyer sur la touche ▼.

3.5 TOUCHE SECRET

- La touche Secret met en attente votre correspondant et vous permet de converser avec une tierce personne sans être entendu de votre premier interlocuteur.
- Un bip est émis sur la ligne toutes les 10 secondes.
- Pour reprendre la conversation, appuyer de nouveau sur la touche Secret.

4. BRANCHEMENT ET UTILISATION D'UN CASQUE**

Branchement

- Raccorder le cordon du casque (RJ9) à la prise située sur la base du téléphone.

Utilisation en mode casque

Une fois le casque connecté :

- Pour prendre un appel entrant :
  - Appuyer sur la touche . Cette touche devient rétro-éclairée en ambre.
  - En fin de communication, appuyer de nouveau sur pour couper la communication.
- Pour appeler :
  - Appuyer sur la touche puis composer le numéro ou appuyer sur une des mémoires directes.

Prise casque

- Tout moment, vous pouvez reprendre la communication :
  - En mode mains-libres : appuyer sur et enlever le casque pour entendre.
  - Décrocher le combiné et enlever le casque pour entendre.

5. UTILISER LES MÉMOIRES

REMARQUE : En mode programmation, votre **Temporis 380** communique avec vous par émission de "bips".

1 bip : chaque appui sur une touche est validé par 1 bip.
2 bips : la programmation est correcte.
3 bips : la programmation est erronée. Recommencer depuis le début. Votre poste peut enregistrer 10 numéros à 24 chiffres.

5.1 PROGRAMMER LES MÉMOIRES

Programmer sans appel

- Décrocher le combiné.
- Appuyer sur la touche Programmation.
- Entrer le numéro.
- Appuyer sur l'une des six touches mémoires.

Programmer au cours d'un appel

- Décrocher le combiné.
- Entrer le numéro.
- Appuyer sur la touche Programmation, en cours de conversation avec un correspondant ou non.
- Appuyer sur l'une des six touches mémoires.

5.2 NUMÉROTER DEPUIS UNE MÉMOIRE

- Décrocher le combiné.
- Appuyer sur l'une des six touches mémoires. Le numéro pré-enregistré est composé automatiquement.

5.3 EFFACER UNE MÉMOIRE

- Décrocher le combiné.
- Appuyer **deux fois** sur la touche Programmation.
- Appuyer sur la touche correspondant à la mémoire à effacer.

6. SÉLECTIONNER ET RÉGLER LA SONNERIE

Vous avez le choix entre quatre mélodies, dont vous pouvez régler le volume lorsque la sonnerie de votre téléphone retentit ou quand vous passez en mode de programmation.

6.1 LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL

Vous pouvez modifier la mélodie **au moment où vous recevez un appel**.

- Appuyer sur la touche **1**, **2**, **3** ou **4** pour sélectionner une mélodie.

Les changements apportés sont mémorisés. Vous pouvez prendre l'appel.

6.2 EN MODE PROGRAMMATION

Pour passer en mode programmation :

- Maintenir les touches **1** et **3** enfoncées simultanément.
- Décrocher le combiné.
- Relâcher les touches.
- L'accès au mode programmation est confirmé par l'émission d'un bip.

Pour régler la sonnerie :

- Appuyer sur la touche Programmation, puis sur la touche **1** (vous entendez la mélodie en cours).
- Pour changer la mélodie, appuyer sur une touche entre **1** et **4**.

En mode veille :

Pour régler le niveau de la sonnerie, déplacer le curseur situé sur le côté droit de la base vers le niveau faible (, moyen (ou fort ().

7. VERROUILLER LE POSTE

À l'aide d'un mot de passe à 4 chiffres, vous pouvez :

- interdire l'accès au réglage du volume de la sonnerie,
- interdire l'accès à la configuration pour un usage professionnel,
- limiter les appels à des numéros de téléphone n'excédant pas 6 chiffres.

Le mot de passe initial est 0000.

7.1 ENTRER DANS LE MODE PROGRAMMATION

Vous pouvez exécuter 3 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.

- Maintenir les touches **4** et **6** enfoncées simultanément.
- Décrocher le combiné.
- Relâcher les touches.

7.2 VERROUILLER / DÉVERROUILLER

- Repasser en mode programmation (cf. §7.1), puis :
- Appuyer sur la touche Programmation, puis sur **1**.

Verrouiller

- Appuyer sur la touche .
- Raccrocher le combiné.

Déverrouiller

- Appuyer sur la touche .
- Entrer le mot de passe.
- Raccrocher le combiné.

7.3 CHANGER LE MOT DE PASSE

- Repasser en mode programmation (cf. §7.1), puis :
- Appuyer sur la touche Programmation, puis sur **2**.
- Taper le mot de passe en cours. 2 bips sont émis.
- Entrer le nouveau mot de passe à 4 chiffres. 2 bips sont émis.
- Entrer une seconde fois ce mot de passe. 2 bips sont émis.
- Raccrocher le combiné.

7.4 EN CAS D'OUBLI DU MOT DE PASSE

- Repasser en mode programmation (cf. §7.1), puis :
- Appuyer sur la touche Programmation, puis sur **0**.
- Appuyer sur la touche .
- Entrer le nouveau mot de passe.
- Raccrocher le combiné.

Cette dernière opération efface TOUTE la programmation, SAUF les mémoires.
Le mot de passe est réinitialisé à 0000.

8. CONFIGURATION POUR UN USAGE PROFESSIONNEL

Si votre **Temporis 380** est directement connecté au réseau public, ce chapitre ne vous concerne pas.

8.1 ACCÈDER AU MODE PROGRAMMATION

Vous pouvez exécuter 2 opérations, en repassant à chaque fois en mode de programmation.

- Maintenir les touches **1** et **3** enfoncées simultanément.
- Décrocher le combiné.
- Relâcher les touches.

8.2 TYPE DE NUMÉROTATION

- Appuyer sur la touche Programmation, puis sur **2**.

Pour la numérotation par impulsions

- Appuyer sur la touche .
- Raccrocher le combiné.

Pour la numérotation à fréquences vocales

- Appuyer sur la touche .
- Raccrocher le combiné.

8.3 TEMPS DE FLASHING (R)

Repasser en mode programmation, puis :

- Appuyer sur la touche Programmation, puis sur **3**.
- Appuyer : 1 pour un flash de 100 ms,
  2 pour un flash de 300 ms,
  3 pour un flash de 600 ms.
- Raccrocher le combiné.

9. PRECAUTIONS D'EMPLOI / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Attention, ne jamais mettre l'appareil au contact de l'eau.
- Pour nettoyer votre poste, utilisez un chiffon légèrement humidifié (n'employez ni benzène, ni trichloréthylène, acétone,...) ni sprays divers, ils risquent d'endommager le boîtier.
- En cas d'orage, il est recommandé de ne pas se servir du téléphone.
- Les **Temporis 380** sont destinés à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordés au réseau de télécommunications de classe TRT3 (type 3).
- Ces produits sont conçus pour être connectés à une ligne téléphonique analogique de classe TRT3 (réseau de télécommunications) au sens de la norme EN60950-1.

10. GARANTIE PRODUIT

Vous êtes priés de lire attentivement le guide d'utilisation inclus dans ce coffret.

Le produit **Temporis 380** est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage CE.

Le produit que vous venez d'acheter est un produit technologique, il doit être manipulé avec soin.

A noter: vous disposez d'une garantie légale sur ce produit conformément à la réglementation applicable à la vente des biens de consommation dans le pays dans lequel vous avez effectué cet achat.

Pour toute information relative à cette garantie légale, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Sans préjudice de la garantie légale dont les produits bénéficient, ATLINKS Europe dont le siège social est situé 22, quai Gallieni 92150 Suresnes, France garantit que le produit figurant dans le présent coffret est conforme à ses spécifications techniques figurant dans le guide d'utilisation inclus dans le présent coffret, et ce pendant une période de garantie, comptée à partir de la date d'achat du Produit neuf. La date figurant sur votre facture ou votre ticket de caisse où est indiqué le nom de votre revendeur faisant foi, et égale à: Vingt quatre (24) mois pour l'appareil téléphonique, à l'exclusion des consommables, accessoires et batteries.

Pour toute réclamation au titre de cette garantie pendant la période de garantie, vous devez retourner le Produit au complet, auprès de votre revendeur, accompagné de votre ticket d'achat, constituté par la facture ou ce ticket de caisse émis par votre revendeur, indiquant le lieu de l'achat et le numéro de série du Produit, suivant l'appareillage ou la découverte de l'défectuosité.

Atlinks s'engage à réparer tout élément défectueux du fait d'un vice de conception, de matière ou de fabrication, à son frais, ou à le remplacer, à ses frais, par un élément identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalités et de performances.

Si la réparation ou le remplacement s'avèrent impossibles à des conditions commerciales normales, le Produit vous sera remboursé ou remplacé par un Produit équivalent.

Dans la limite maximale autorisée par le droit applicable, le produit ou l'élément de remplacement, qui peut être neuf ou reconditionné, est garanti pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réparation ou jusqu'à la date de fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à quatre-vingt-dix (90) jours, étant précisé que toute période d'immobilisation du Produit d'au moins sept (7) jours s'ajoutera à la durée de garantie restant à courir.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:-

Installation ou utilisation non conforme aux instructions figurant dans le guide de l'utilisateur,

Nauvais branchement ou utilisation anormale du Produit, notamment avec des accessoires non compatibles, comme indiqué sur le guide d'utilisation,

Produit ouvert, modifié ou remplacé au moyen de pièces non agréées,

numéro de série effacé, illisible, détérioré,

Usure normale, y compris l'usure normale des accessoires, batteries et écrans,

Non respect des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation,

Produit ayant subi un choc ou une chute,

Produit détérioré par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou des rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions de température, d'humidité ou autres conditions ambiantes excessives ou toute autre cause extérieure au produit,

Une négligence ou un entretien défectueux,

Une intervention, une modification ou une réparation effectuées par une personne non agréée par Atlinks.

Si le Produit retourné n'est pas couvert par la garantie, vous recevrez un devis de réparation qui mentionnera le coût d'analyse et les frais de transport que vous seront facturés si vous souhaitez que le Produit vous soit retourné.

Cette garantie est valable dans le pays dans lequel vous avez régulièrement acheté le Produit, à condition que ce pays soit un membre de l'Union Européenne.

Sous réserve des dispositions légales en vigueur, toutes garanties autres que celle décrite aux présentes sont expressément exclues.

DANS LA MESURE MAXIMUM AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, A) LA PRÉSENTE GARANTIE EST, EXCLUSIVE DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, DES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A UN OBJET PARTICULIER;
B) ATLINKS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES, PERTE D'USAGE, MANQUE A GAGNER, PERTE DE CHANCE, DE CHIFFRE D'AFFAIRES OU DE REVENUS, PERTES D'EXPLOITATION, DOMMAGES INDIRECTS, IMMATERIELS, CONSECUTIFS OU INCIDENTS;
C) LA RESPONSABILITE D'ATLINKS EST LIMITEE A LA VALEUR D'ACHAT DU PRODUIT, SAUF FAUTE LOURDE OU INTENTIONELLE, ET SAUF DOMMAGE CORPOREL.

11. SÉCURITÉ

Ne pas utiliser votre poste téléphonique pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.

En cas d'orage, il est préconisé de n'utiliser aucun téléphone.

12. ENVIRONNEMENT

Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs ont la responsabilité.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons.

13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente ATLINKS déclare que le **Temporis 380** est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Business, 22 Quai 22013
Jean-Marc DUC
Managing Director Atlinks Europe

Cette déclaration est basée sur les spécifications harmonisées suivantes: TBR21 Edition 1 ; ETS 300 046-1 ; ETS 300 046-2 ; ETS 300 047-1 ; ETS 300 047-2 ; ETS 300 047-3 ; ETS 300 047-4 ; ETS 300 047-5 ; ETS 300 047-6 ; ETS 300 047-7 ; ETS 300 047-8 ; ETS 300 047-9 ; ETS 300 047-10 ; ETS 300

- Das Passwort eingeben.
- Aufliegen.

7.3 ÄNDERN DES PASSWORTS

Begeben Sie sich erneut in den Programmiermodus (siehe § 7.1) und gehen Sie dann folgendermaßen vor:

- Die Programmiertaste und dann auf **2** drücken.
- Das aktuelle Passwort eingeben. Es ertönen 2 Aufmerksamkeitstöne.
- Das neue, aus 4 Ziffern bestehende Passwort eingeben. Es ertönen 2 Aufmerksamkeitstöne.
- Das neue Passwort erneut eingeben. Es ertönen 2 Aufmerksamkeitstöne.
- Aufliegen.

7.4 FALLS SIE IHR PASSWORT VERGESSEN HABEN

Begeben Sie sich erneut in den Programmiermodus (siehe § 7.1) und gehen Sie dann folgendermaßen vor:

- Die Programmiertaste und dann auf **0** drücken.
- Die Taste ⏻ ⏻.
- Es ertönen 2 Aufmerksamkeitstöne.
- Aufliegen.

Diese Funktion löscht ALLE Einstellungen AÜBER den Speicher. Das Passwort wird zurückgesetzt auf 0000.

8. KONFIGURATION FÜR DEN BETRIEB AN EINERNEBENSTELLENANLAGE

Wenn Ihr **Temporis 380** direkt an das öffentliche Netz angebunden ist, betrifft Sie dieser Abschnitt nicht.

8.1 GANG ZUM PROGRAMMIERMODUS

Sie können zwei Vorgänge durchführen. Begeben Sie sich vor jedem dieser Vorgänge in den Programmiermodus.

- Die Tasten **1** und **3** gleichzeitig gedrückt halten.
- Den Hörer abnehmen.
- Die Tasten loslassen.

8.2 WÄHLTYP

- Die Programmiertaste und dann auf **2** drücken.

IWV-Wählmodus

- Die Taste ⏻ ⏻.
- Aufliegen.

MFV-Wählmodus

- Die Taste ⏻ ⏻.
- Aufliegen.

8.3 DAUER DES FLASHS (R)

Begeben Sie sich erneut in den Programmiermodus und gehen Sie dann folgendermaßen vor:

- Die Programmiertaste und dann auf **3** drücken.
- Drücken Sie: 1 für einen Flash von 100 ms,
  2 für einen Flash von 300 ms,
  3 für einen Flash von 600 ms.
- Aufliegen.

9. VORSICHTSMASSNAHMEN / TECHNISCHE DATEN

- Achtung: Bringen Sie Ihr Telefon niemals mit Wasser im Kontakt. Sie können das Gerät jedoch mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Reinigen Sie den Apparat mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Alkohol, Trichlorethylen, Azeton) oder Sprays. Der Apparat könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie die Verwendung Ihres Telefons bei Gewitter.
- Die Telefone **Temporis 380** sind für den Ein- und Ausgang von Telefongeräten mit den Anschlüssen an das Telefonnetz oder private Telefonnetz in Deutschland bestimmt. Diese Produkte sind gemäß der Norm TBR 21 für den Anschluss an eine analoge Telefonleitung der Klasse TNV3 konzipiert.

10. Produktgarantie

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, welche dieser Packung beiliegt, aufmerksam durch.

Das Produkt **Temporis 380** entspricht produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien für Gegenstände dieser Art, was durch das „CE"-Zeichen bestätigt wird.

Das von Ihnen soeben erworbene Produkt ist ein technisches Erzeugnis und muss sorgfältig behandelt werden.

Zu beachten: Sie haben die gesetzlichen Gewährleistungsrechte für dieses Produkt entsprechend den Vorschriften über den Kauf von Verbrauchsgütern, die in dem Land gelten, wo Sie diese Ware gekauft haben.

Bitte wenden Sie sich für alle Informationen zu der gesetzlichen Gewährleistungsgültigkeit an Ihren Einzelhändler.

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsrechte für das Produkt garantiert Atlinks Europe; Sitz: 22, quai Galliéni, 92150 Suresnes, Frankreich;

für die Dauer der nachgenannten Garantiezeit, dass das Produkt oder dessen Packung (im Folgenden: das „Produkt") den technischen Spezifikationen in der beigefügten Bedienungsanleitung entspricht. Die Garantiezeit beträgt vierundzwanzig (24) Monate für das Telefon, nicht eingeschlossen Verbrauchsmaterialien, Zubehör und Batterien. Sie beginnt an dem Tag, an dem das neue Produkt gekauft wurde. Maßgebend dafür ist Ihre Rechnung oder Ihr Kassenbon, auf der/auf dem auch der Name des verkaufenden Fachhändlers angegeben ist.

Um während der Garantiezeit einen Anspruch aus der Garantie geltend zu machen, müssen Sie das Produkt unverzüglich nach Auftreten oder Entdeckung eines Mangels vollständig Ihrem Fachhändler zurückgeben, zusammen mit dem Kaufnachweis, also der Rechnung oder dem Kassenbon Ihres Fachhändlers, in dem die Verkaufsstelle und die Seriennummer des Produktes genannt sind.

Atlinks verpflichtet sich, auf ihre Kosten jeden wegen eines Konstruktions-, Material- oder Herstellungsfehlers mangelhaften Bestandteil zu reparieren oder durch einen gleichen Bestandteil oder einen Bestandteil, der den mangelhaften Teil im Hinblick auf Funktion und Leistungsfähigkeit gleichwertig ist, zu ersetzen.

Sollte die Reparatur oder ein Ersatz zu nunmehr wirtschaftlichen Bedingungen nicht möglich sein, wird Ihnen der Kaufpreis des Produkts zurückerstattet, oder das Produkt wird durch ein gleichwertiges Produkt ersetzt.

Soweit das anwendbare Recht es zulässt, besteht für den Ersatzgegenstand – der nur oder überhaupt kein kann – eine Garantie im Sinne der vorstehenden vier Absätze auf die Dauer von neunzig (90) Tagen ab der Reparatur oder bis zum Ende der ursprünglichen Garantiezeit; es gilt der längere der beiden Zeiträume. In diesem Zusammenhang wird die Garantiezeit verlängert um jeden Zeitraum von sieben Tagen oder mehr zwischen der Übergabe des mangelhaften Produktes an den Verkäufer und dem Tag, an dem das (reparierte oder ersetzte) Produkt Ihnen wieder zur Verfügung gestellt wird.

Die Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen:

- Installierung oder Benutzung folgen nicht den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Inkorrekte Anschlüsse oder unsachgemäße Benutzung des Produkts, insbesondere mit inkompatiblem Zubehör, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Das Produkt wurde geöffnet oder durch nicht autorisierte Ersatzteile verändert oder repariert.
- Gelöschte, unlesbare oder beschädigte Seriennummer.
- Normaler Verschleiß, insbesondere der normale Verschleiß von Zubehör, Batterien und Bildschirm.
- Die im geographischen Benutzungsgebiet geltenden technischen Normen und Sicherheitsstandards wurden nicht beachtet.
- Das Gerät hat einen Stoß oder Fall erlitten.
- Das Produkt wurde beschädigt durch Blitzschlag, elektrische Überspannung, eine Wärme- oder Strahlenquelle, Wasser durch außergewöhnliche Temperaturen-, Feuchtigkeits- oder andere Umgebungsbedingungen, durch jede andere vom Produkt selbst unabhängige Ursache.
- Nachlässigkeit oder mangelhafte Wartung.
- Eingriff, Veränderung oder Reparatur durch eine nicht von Atlinks autorisierten Person.

Wenn das eingeschickte Produkt nicht mehr unter Garantie steht, werden Sie einen Kostenvoranschlag für die Reparatur erhalten. Er wird auch die Kosten der Untersuchung und die Transportkosten enthalten, die Ihnen in Rechnung gestellt werden, wenn Sie wünschen, dass das Produkt an Sie zurückgeschickt wird.

Diese Garantie gilt in dem Land, in dem Sie das Produkt ordnungsgemäß erworben haben, sofern dieses Land ein Mitgliedstaat der Europäischen Union ist.

Soweit die geltenden gesetzlichen Bestimmungen es zulassen, beschränken sämtliche Garantien und Gewährleistungen seitens der Atlinks Europe über die hier vorstehenden Inhalt; dadurch hinausgehende Garantien und Gewährleistungen schließt sie ausdrücklich aus.

Soweit das anwendbare Recht es zulässt, gilt das Folgende:

A) Die vorstehende Garantie schließt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien oder Gewährleistungen aus, vor allem – aber nicht allein –eine Gewährleistung für Handelsüblichkeit oder Verwendbarkeit für einen bestimmten Zweck.

B) Atlinks haftet nicht für Verlust oder Beschädigung von Daten, Verlust von Nutzungsmöglichkeit, Gewinnausfall, Verlust von Aussichten, Umsatz oder Einkünften, Beschränkung der Geschäftstätigkeit; ferner nicht für mittelbare, immaterielle, Neben- oder Folgeschäden.

C) Außer bei Vorsatz, bei grober Fahrlässigkeit oder bei Schäden an Leben oder Gesundheit ist die Haftung der Atlinks auf den Kaufpreis beschränkt.

11. SICHERHEIT

!*Das Gerät nicht in der Nähe eines undichten Gasrohrs in Betrieb nehmen.*

Bei Gewitter Stecker sie ein Telefon verwenden.

Hiermit erklärt ATLINKS, dass das **Temporis 380**-Telefon den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/CE entspricht.

12. UMWELT

Dieses Symbol bedeutet, dass Sie Ihr außer Betrieb genommenes elektronisches Gerät nicht in den Hausmüll werfen dürfen, sondern getrennt entsorgen müssen. In diesem Rahmen hat die Europäische Union einen besonderen Sammel- und Recyclingsystem eingerichtet, für das die Hersteller verantwortlich sind.

!*Helfen Sie uns, unsere Umwelt zu schützen.*

13. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt ATLINKS, dass das Telefon **Temporis 380** den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/CE entspricht.

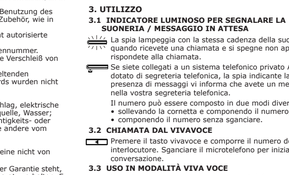
ITALIANO

1. INSTALLAZIONE

- Inserire il cordone a spirale nella presa del microtelefono (A) e nella presa situata sul lato sinistro del telefono (B).
- Inserire il cordone del telefono nella presa situata nella parte posteriore dell'apparecchio e nella presa a muro.
- Incollare l'etichetta con i numeri di emergenza nell'apposito alloggiamento.

2. INSTALLAZIONE A MURO

- Girare il piolo (piccolo pezzo di plastica a righe) situato sulla base una mezza volta.
- Effettuare due fori da 6 mm ad una distanza di 100 mm.
- Inserire due tasselli e le viti per legno(☞) (3,5 mm di diametro e 30 mm di lunghezza).
- Fissare la base sulle 2 viti tirando verso il basso.



3. UTILIZZO

3.1 INDICATORE LUMINOSO PER SEGNALARE LA SUNERIA / MESSAGGIO IN ATTESA

La spia lampeggia con la stessa cadenza della suoneria quando riceverete una chiamata e si spegne non appena risponderete alla chiamata.

Se siete collegati a un sistema telefonico privato ALCATEL dotato di segreteria telefonica, la spia indicante la presenza di messaggi vi informa che avete un messaggio nella vostra segreteria telefonica.

Il numero può essere composto in due modi diversi:

- sollevando o chiudendo il microtelefono (A) il numero, ▸ componendo il numero senza sganciare.

3.2 CHIAMATA DAL VIVAVOCE

Premere il tasto vivavoce e comporre il numero del vostro interlocutore. Sganciare il microtelefono per iniziare la conversazione.

3.3 USO IN MODALITÀ VIVA VOCE

Se siete in conversazione, con il microtelefono sganciato e desiderate sentire e comunicare con il vostro interlocutore utilizzando il vivavoce:

- Premere il tasto ⏻ e riagganciare il microtelefono.
  ▸ Le persone attorno a voi potranno partecipare alla conversazione.
- Regolare il volume mediante i tasti ▼ e ▲.
- Riprendere il microtelefono per riprendere la conversazione privatamente.

3.4 REGOLARE IL VOLUME DEL MICROTELEFONO

Quando il vivavoce è disattivato, è possibile aumentare il volume del microtelefono.

- Premere il tasto ▲.
- Per ritornare alla livello sonoro iniziale, premere il tasto ▼.

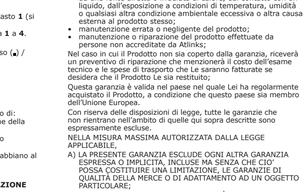
3.5 MUTE

- Il tasto Mute metta in attesa il vostro interlocutore e vi consente di conversare con una terza persona senza che il vostro primo interlocutore vi possa ascoltare.
- Un segnale acustico viene emesso in linea ogni 10 secondi.
- Per riprendere la conversazione, premete nuovamente il tasto Mute.

4. COLLEGAMENTO E USO DELLE CUFFIE**

Collegamento

- Collegare il cordone delle cuffie (R39) alla presa situata sulla base del telefono.



Utilizzo in modalità cuffie

Dopo aver collegato le cuffie:

- Per rispondere a una chiamata entrante:
  - Premere il tasto ⏻. Questo tasto si retroillumina ambra.
  - Alla fine della conversazione, premere nuovamente il tasto ⏻ per concludere la chiamata.
- Per chiamare :
  - Premere il tasto ⏻ e poi comporre il numero o premere una delle memorie di classe 1.

In qualsiasi istante, è possibile riprendere la comunicazione:

- In modalità vivavoce: premere il tasto ⏻ o togliere le cuffie per poter udire.
- Con il microtelefono: sganciare il microtelefono e togliere le cuffie per poter udire.

5. TASTI DI MEMORIA

NOTA: In modalità programmazione, il vostro **Temporis 380** conserva con vostro consenso dei segnali acustici (bip).

1 bip: ogni tasto premuto è convalidato da 1 bip.

2 bip: indica che la vostra programmazione è corretta.

3 bip: indica che programmazione è errata. Ricominciare dall'inizio.

Il vostro apparecchio può memorizzare 10 numeri contenenti fino a 24 cifre.

5.1 PROGRAMMAZIONE DEI TASTI DI MEMORIA

Programmare senza chiamare

- Sganciare il microtelefono.
- Premere il tasto della memorizzazione.
- Digitare il numero.
- Premere uno dei dieci tasti di memoria.

Programmare durante una chiamata

- Sganciare il microtelefono.
- Digitare il numero.
- Premere il tasto di programmazione che siate in conversazione o meno.
- Premere uno dei dieci tasti di memoria.

5.2 SELEZIONE DI UN NUMERO DALLA MEMORIA

- Sganciare il microtelefono.
- Premere uno dei dieci tasti di memoria. Il numero in memoria viene composto automaticamente.

5.3 CANCELLARE UNA MEMORIA

- Sganciare il microtelefono.
- Premere **due volte** il tasto di Programmazione.
- Premere il tasto corrispondente alla memoria da cancellare.

6. SCELTA E REGOLAZIONE DELLA SUONERIA

Potete scegliere e regolare una delle quattro melodie disponibili quando il vostro apparecchio suona oppure in qualsiasi altro momento dopo essere entrati nella modalità di programmazione.

6.1 QUANDO RICEVETE UNA CHIAMATA

Potete modificare la suoneria mentre **l'apparecchio sta suonando**.

Premere uno dei tasti **1**, **2**, **3** o **4** per cambiare la melodia.

Le vostre modifiche vengono memorizzate e potete rispondere alla chiamata.

6.2 IN MODALITÀ PROGRAMMAZIONE

Per accedere alla modalità programmazione:

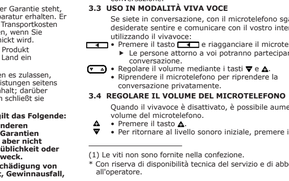
- Premere contemporaneamente i tasti **1** e **3** e tenerli premuti.
- Sollevare il microtelefono.
- Rilasciare i tasti.
- L'accesso alla modalità di programmazione è confermato da un bip.

Per regolare la suoneria:

- Premere il tasto di Programmazione e poi il tasto **1** (sì sde la suoneria del microtelefono).
- Per cambiare la melodia premere un tasto da **1** a **4**.

Per regolare il volume della suoneria:

- Selezione l'intrettore del volume (): basso (▲) / medio (■) / alto (▼).



7. BLOCCO DELL'APPARECCHIO

Grazie ad una password, potete siete in grado di:

- impedire l'accesso alla regolazione del volume della suoneria,
- impedire l'accesso alla configurazione per uso professionale,
- limitare le chiamate al vostro gruppo abbiano al massimo 6 cifre.

La password di default è 0000.

7.1 ACCESSO ALLA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Vi vengono offerte 3 opzioni. Per ognuna di esse, bisogna rientrare nella modalità di programmazione.

- Premere contemporaneamente i tasti **4** e **6** e tenerli premuti.
- Sollevare il microtelefono.
- Rilasciare i tasti.

7.2 BLOCCO / SBLOCCO

Accedere nuovamente alla modalità di programmazione (vedi § 7.1) e poi:

- Premere il tasto di Programmazione e poi il tasto **1**.

Blocco

- Premere il tasto ⏻.
- Riagganciare il microtelefono.

Sblocco

- Premere il tasto ⏻.
- Sollevare il ricevitore.
- Riagganciare il microtelefono.

7.3 MODIFICA DELLA PASSWORD

Accedere nuovamente alla modalità di programmazione (vedi § 7.1) e poi:

- Premere il tasto di Programmazione seguito dal **2**.
- Inserire la password corrente. Udirete 2 bip.
- Inserire la nuova password a 4 cifre. Udirete 2 bip.
- Inserirla una seconda volta. Udirete 2 bip.
- Riagganciare il microtelefono.

7.4 SE DIMENTICATE LA PASSWORD

Accedere nuovamente alla modalità di programmazione (vedi § 7.1) e poi:

- Premere il tasto di programmazione seguito dallo **0**.
- Sollevare il tasto ⏻.
- Udirete 2 bip.
- Riagganciare il microtelefono.

Questa operazione cancella TUTTE le programmazioni, ad ECCEZIONE delle password.
La password iniziale è 0000.

8. CONFIGURAZIONE PER USO PROFESSIONALE

Se il vostro **Temporis 380** è collegato direttamente alla rete pubblica, non leggere questo capitolo.

8.1 ACCESSO ALLA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Vi vengono offerte 2 opzioni. Per ognuna di esse, accedere nuovamente alla modalità programmazione.

- Premere allo stesso tempo i tasti **1** e **3** e tenerli premuti.
- Sganciare il microtelefono.
- Rilasciare i tasti.

8.2 TIPO DI SELEZIONE

- Premere il tasto di programmazione seguito dal **2**.

Per la selezione decadica

- Premere il tasto ⏻.
- Riagganciare.

Attrezzura non fornita con il **Temporis 380. Le vostre cuffie devono essere dotate di un connettore RJ9. Utilizzare cuffie compatibili con la norma EN60950-1 e adatte ad essere collegate a un telefono.

(1) Le viti non sono fornite nella confezione.

(☞) Con riserva di disponibilità tecnica del servizio e di abbonamento all'operatore.

Per la selezione multifrequenza

- Premere il tasto ⏻.
- Riagganciare.

8.3 FLASH (R)

Accedere nuovamente alla modalità programmazione e poi:

- Premere il tasto di Programmazione seguito da **3**.
- Premere:1 per un flash 100 ms,
  2 per un flash 300 ms,
  3 per un flash 600 ms.
- Riagganciare il microtelefono.

9. PRECAUZIONI D'USO / CARATTERISTICHE TECNICHE

- Attenzione, non mettete mai l'apparecchio a contatto con l'acqua. Tuttavia è possibile utilizzare uno straccio leggermente inumidito per la pulizia dell'apparecchio.
- Per la pulizia dell'apparecchio, utilizzare un panno inumidito. Non utilizzare solventi (alcol, trielina, acetone, ecc.) né spray, in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- In caso di temporale, si raccomanda di non utilizzare il telefono.
- I telefoni **Temporis 380** sono destinati ad emettere e a ricevere comunicazioni telefoniche e ad essere collegati alla rete di telecomunicazioni analogica di classe TR3 (terminale di rete di telecomunicazioni) ai sensi della norma EN60950-1.

10. Garanzia

L'acquirente è pregato di leggere attentamente il manuale d'uso incluso nella confezione.

Il prodotto **Temporis 380** è un apparecchio telefonico conforme alla regolamentazione applicabile alla marcatura CE.

Il prodotto che ha acquistato è un prodotto tecnologico e deve essere utilizzato con cura.

Nota: garantia possibile beneficia di una garanzia legale conformemente alla regolamentazione applicabile alla vendita di beni di consumo in vigore nel paese nel quale è stato effettuato l'acquisto (articolo 128 e ss. del codice del consumo).

Senza alcun pregiudizio della garanzia legale di cui beneficia il prodotto, Atlinks garantisce che il prodotto contenuto nella presente confezione è conforme alle specifiche tecniche indicate nel manuale d'uso incluso nella confezione e ciò per un periodo di tempo che inizia a decorrere della data d'acquisto del Prodotto nuovo, data che figura sulla fattura o sullo scontrino di cassa dove è indicato il nome del suo rivenditore, e la cui durata è di: Ventiquattro (24) mesi per l'apparecchio telefonico, eccezion fatta per le parti consumabili, gli accessori e le batterie.

Per qualsiasi reclamo fondato su questa garanzia durante la sua durata di validità, Lei dovrà rispettare il Prodotto nella sua integralità al suo rivenditore, insieme alla prova d'acquisto, ovvero alla fattura o alla scontrino di cassa emesso dal suo rivenditore, indicando il luogo ove è avvenuto l'acquisto, il numero di serie del Prodotto e la data di quando il difetto è apparso o è stato scoperto.

Atlinks si obbliga a riparare ogni elemento difettoso dovuto ad un vizio di progettazione, di materiale o di fabbrica e a dare spese o a sostituirlo con un apparecchio identico o almeno equivalente in termini di funzionalità e di prestazioni.

Se la riparazione o la sostituzione si rivelerannno impossibili in rapporto alle normali condizioni commerciali, il Prodotto Le sarà rimborsato o sostituito con un Prodotto equivalente.

Entro il limite massimo previsto dai diritti applicabile, il Prodotto (il pezzo di sostituzione, nuovo o ricondizionato, sono garantiti per un periodo di novanta (90) giorni a partire dalla data di riparazione o fino alla data finale della garanzia iniziale se questa ultima è superiore a novanta (90) giorni, precisato che ogni periodo d'immobilizzazione del Prodotto di almeno sette (7) giorni si aggiungerà alla durata della garanzia restante.

La presente garanzia non si applicherà nei seguenti casi:

- installazione o uso non conforme alle istruzioni fornite nel manuale d'uso;
- connessione scorretta o uso anormale del Prodotto, in particolare con accessori non compatibili, secondo quanto indicato nelle istruzioni fornite nel manuale d'uso;
- prodotto aperto, modificato o riparato per mezzo di pezzi non conformi;
- prodotto che si sarà cancellato, illeggibile, deteriorato;
- usura normale, compresa l'usura normale degli accessori, delle batterie e dello schermo;
- non rispetto delle norme tecniche e di sicurezza in vigore nella zona di utilizzazione;
- prodotto danneggiato da urti o cadute;
- prodotto deteriorato da fulmini, da sovratensioni elettriche, da una fonte diretta o irradiata di calore, del contatto con un liquido, dall'esposizione a condizioni di temperatura, umidità o qualsiasi altra condizione ambientale eccessiva o altra causa esterna al prodotto stesso;
- manutenzione scorretta o negligente del prodotto;
- manutenzione o riparazione del prodotto effettuate da persone non accreditate da Atlinks;

Nel caso in cui il Prodotto Le sarà riparato dalla garanzia, riceverà un preventivo di riparazione che menzionerà il costo dell'esame tecnico e le spese di trasporto che Le saranno fatturate se desidera che il Prodotto Le sia restituito;

Questa garanzia è valida nel paese nel quale Lei ha regolamento acquistato il Prodotto, conformemente alla legislazione in vigore dell'Unione Europea.

Con riserva delle disposizioni di legge, tutte le garanzie che non rientrano nell'ambito di quelle qui sopra descritte sono espressamente escluse.

NELLA MISURA MASSIMA AUTORIZZATA DALLA LEGGE APPLICABILE,

LA PRESENTE GARANZIA ESCLUDE OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE MA SENZA TIMITE: OGNI PORTA COSTITUENTE LA LIMITAZIONE LE GARANZIE DI QUALITÀ DELLA MERCE O DI ADATTAMENTO AD UN OGGETTO PARTICOLARE;

B) ATLINKS RIFIUTA OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA O DETERIORAMENTO DEI DATI MEMORIZZATI, PERDITA D'USO, LUCRO CESSANTE, PERDITA DI OPPORTUNITÀ, PERDITA DI FATTURATO O DI PROFITTO, PERDITA DI PRODUTTIVITA', DANNI INDIRETTI, IMMATERIALI, CONSECUTIVI O INCIDENTI;

C) LA RESPONSABILITÀ DI ATLINKS È LIMITATA AL VALORE DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, SALVO COLPA GRAVE O INTENZIONALE. FATTI SALVI I CASI DI DANNI CORPOREO.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare:

ATLINKS Europe:

- indirizzo: 22, quai Galliéni 92150 France

- sito web : www.alcatel-business.com

(articolo 133.2, b), codice del consumo)

11. SICUREZZA

Non utilizzare l'apparecchio per segnalare una perdita di gas nei pressi di questa perdita.

In caso di temporale, si consiglia di non utilizzare alcun tipo di telefono.

Con la presente, ATLINKS dichiara che l'apparecchio **Temporis 380** è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva europea 1999/5/CE.

12. AMBIENTE

Questo simbolo significa che il vostro apparecchio elettronico fuori uso non deve essere gettato con i normali rifiuti casalinghi, ma smaltito separatamente.

A questo scopo, l'Unione Europea ha istituito un sistema di raccolta e riciclaggio specifici la cui responsabilità è affidata ai produttori.

!*Aiutateci a proteggere l'ambiente nel quale viviamo.*

13. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente ATLINKS dichiara che il telefono **Temporis 380** è conforme alle esigenze essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

NEDERLANDS

1. INSTALLATIE

- Sluit het telefoonsnoer aan op de hoorn (A) en op het contact dat zich aan de achterkant van het telefoon (B) bevindt.
- Sluit het telefoonsnoer aan op het contact aan de achterkant van het toestel en aan de wandcontactdoos.
- Kleef het etiket met de nummers van de eerstehulpdiensten op de voorziene plaats.

2. BEVESTIGING AAN DE WAND

- Draai het hakje van de wandbeugel uit de plaatje om (gegroefd stukje plastic dat zich op de basis bevindt.
- Boor twee gaten van 6 mm met een hartafstand van 100 mm.
- Plaats daarin plugjes en schroef daarin houtschroeven(1) (diameter: 3,5 mm, lengte: 30mm).
- Hang de basis aan de 2 schroeven met een neerwaartse beweging.

3. ALGEMEEN GEBRUIK

3.1 BEL LAMP / BOODSCHAP IN WACHT LAMP

Het controlelampje knippert in hetzelfde tempo als de bel van uw hoorn wanneer u een oproep ontvangt. Het gaat uit als u opneemt.

Als u verbonden bent met een individuele telefooncentrale van ALCATEL, maar niet aangesloten op een voicemail, voor ontvangen boodschappen u van de aanwezigheid van een boodschap in de voicemail.

U kunt op twee manieren een nummer kiezen:

- opnemen van de hoorn en vervolgens het nummer kiezen, ▸ het nummer kiezen zonder de hoorn op te nemen.

3.2 NUMMERKIEZEN ZONDER OPNEMEN

Druk op de toets Handenvrij, en kies het nummer van de gesprekspartner. Neem de hoorn op om het gesprek tot stand te brengen.

3.3 GEBRUIK IN HANDENVRIJE MODE

Als u in gesprek bent en de hoorn heeft opgenomen en u wenst met uw gesprekspartner te spreken, dan kan u de luidspreker te horen:

- Druk op de toets ⏻ en leg vervolgens de hoorn neer.
  - De personen in uw omgeving kunnen aan het gesprek deelnemen.
- Stel het volume in met de toetsen ▼ en ▲.
- Neem de hoorn opnieuw op om weer een vertrouwelijk gesprek te voeren.

3.4 HET VOLUME VAN DE HOORN INSTELLEN

Als de luidspreker uitgeschakeld is, kunt u het geluidsvolume van de hoorn versterken.

- Druk op de toets ▲
- Druk op de toets ▼ om terug te keren naar het oorspronkelijk niveau.

3.5 TOETS GEHEIM

- Met behulp van de toets Geheim kunt u uw gesprekspartner iets vertellen zonder dat een derde persoon spreken, zonder door uw eerste gesprekspartner gehoord te worden.
- Elke 10 seconden gaateen geluidssignaal over.
- Druk opnieuw op de toets Geheim om het gesprek voort te zetten.

4. DE KOPTELEFOON AANSLUITEN EN GEBRUIKEN**

Aansluiten

- Sluit het snoer van de koptelefoon (R39) aan op het contact dat zich op de basis van de telefoon bevindt.

Gebruik met een koptelefoon

Wanneer de koptelefoon is aangesloten:

- Om een binnenkomende oproep te beantwoorden:
  - Druk op toets ⏻. Het amber lampje in deze toets gaat branden.
  - Druk opnieuw op toets ⏻ om de lijn op te hangen. Het lampje van het einde van het gesprek.

Om zelf iemand te bellen:

- Druk op toets ⏻ en kies het nummer of druk op een van de geheugentoetsen.

U kunt op elk gewenst moment het gesprek hernemen:

- In handenvrije mode: druk op toets ⏻ en trek de stekker van de koptelefoon eruit om de luidspreker te horen.
- Met behulp van de hoorn: neem de hoorn op en trek de stekker van de koptelefoon eruit.

5. GEBRUIK VAN DE GEHEUGENS

OPMERKING: In de geopende stand, blijft uw **Temporis 380** met u in contact door middel van "geluidssignalen".

1 geluidssignaal: het drukken op een toets is bevestigd door 1 geluidssignaal.

2 geluidssignalen: de programmering is juist.

3 geluidssignalen: de programmering is niet juist. Begin opnieuw vanaf het begin.

Uw toestel kan 10 nummers van 24 cijfers registreren.

5.1 DE GEHEUGENS PROGRAMMEREN

Programmeren zonder oproep

- Neem de hoorn op.
- Druk op de programmeertoets.
- Voer het nummer in.
- Druk op één van de tien geheugentoetsen.

Programmeren tijdens een oproep

- Neem de hoorn op.
- Voer het nummer in.
- Druk op de programmeertoets, al dan niet tijdens het gesprek met een gesprekspartner.
- Druk op de toets van de tien geheugentoetsen.

5.2 NUMMERKIEZEN VANUIT EEN GEHEUGEN

- Neem de hoorn op.
- Druk op één van de tien geheugentoetsen. Het geprogrameerde nummer wordt automatisch gevormd.

5.3 EEN GEHEUGEN WISSEN

- Neem de hoorn op.
- Druk **tweemaalop** de programmeertoets.
- Druk op de toets die overeenstemt met het te wissen geheugen.

6. DE BELTOON SELECTEREN EN INSTELLEN

Wanneer de beltoon van uw telefoon overgaat of wanneer u overgaat in de programmeermode, kunt u kiezen tussen de vier verschillende melodieën waarvan u het geluid kan instellen.

6.1 TOEGANG TOT DE ONTVANGST VAN EEN OPROEP

U kunt de melodie wijzigen **op het moment dat u een oproep ontvangt**.

- Druk op de toets **1**, **2**, **3**, **of 4** om een melodie te selecteren.

De wijzigingen werden in het geheugen opgenomen. U kunt de oproep beantwoorden.

6.2 IN DE PROGRAMMEER MODE

Om over te gaan in de programmeermode:

- Druk de toetsen **1** en **3** gelijktijdig in.
- Neem de hoorn op.
- Laat de toetsen los.

De toegang tot de programmeermode wordt bevestigd door een geluidssignaal.

Om de beltoon in te stellen:

- Druk op de programmeertoets en vervolgens op de toets **1** (u hoort nu degeseleteerde melodie).
- Druk op één van de toetsen tussen **1** en **4** om uw melodie te veranderen.

Om de volume van de beltoon in te stellen:

Selecteer de bel volume schakelaar (): laag (▲) / mid ( ) / hoog (■).

7. HET TOESTEL OP SLOT / VAN SLOT

Met een wachtwoord bestaande uit 4 cijfers kunt u:

- De toegang tot het instellen van het volume en de beltoon verhinderen.
- De toegang tot de configuratie voor professioneel gebruik verbieden.
- Oproepen naar nummers met meer dan 6 cijfers beperken.

Het oorspronkelijk wachtwoord is 0000.

7.1 TOEGANG TOT DE PROGRAMMEERMODE

U moet 3 handelingen uitvoeren om iedere keer weer de programmeermode te gebruiken.

- Druk de toetsen **1** en **6** gelijktijdig in.
- Neem de hoorn op.
- Laat de toetsen los.

7.2 OP SLOT / VAN SLOT

Keer terug naar de programmeermode (zie § 7.1), en:

- Druk op de programmeertoets en vervolgens op **1**.

Toestel op slot

- Druk op de toets ⏻.
- Leg de hoorn neer.

Toestel van slot

- Druk op de toets ⏻.
- Leef het wachtwoord in, en
- Leg de hoorn neer.

7.3 HET WACHTWOORD WIJZIGEN

Keer terug naar de programmeermode (zie § 7.1), en:

- Druk op de programmeertoets en vervolgens op **2**.
- Geef het huidig wachtwoord in, u hoort twee geluidssignalen.
- Geef het nieuw wachtwoord van 4 cijfers in, u hoort twee geluidssignalen.
- Geef het wachtwoord nogmaals in, u hoort twee geluidssignalen.
- Leg de hoorn neer.

7.4 WANNEER UW HET WACHTWOORD VERGETEN BENT

Keer terug naar de programmeermode (zie § 7.1), en:

- Druk op de programmeertoets, gevolgd door **0**.
- Druk op ⏻.
- U hoort twee geluidssignalen.
- Leg de hoorn neer.

Deze operatie verwijdert ALLES instellingen, BEHALVE de geheugens. Het password wordt geinitialiseerd naar 0000.

8. CONFIGURATIE VOOR EEN PROFESSIONEEL GEBRUIK

Als uw **Temporis 380** rechstreeks aangesloten is op het openbaar netwerk, is dithoofdstuk voor u niet van belang.

8.1 TOEGANG TOT DE PROGRAMMEERMODE

U kunt 2 handelingen uitvoeren door iedere keer weer de programmeermode te gebruiken.

- Druk de toetsen **1** en **3** gelijktijdig in.
- Neem de hoorn op.
- Laat de toetsen los.

8.2 MANIER VAN NUMMERKIEZEN

- Druk op de programmeertoets, en vervolgens op **2**.

Voor pulskiezen

- Druk op de toets ⏻.
- Leg de hoorn neer.

Voor toonkiezen

- Druk op de toets ⏻.
- Leg de hoorn neer.

8.3 FLASHING (R)

Keer terug naar de programmeermode, en vervolgens:

- Druk op de Programmeertoets en dan op **3**.

Druk op: 1 voor een flash van 100 ms,
2 voor een